

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9609

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes . . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 3 DE JULIO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

HORARIOS

## El socialismo católico es una de las muchas farsas del capital

He vuelto a hallar a mi amigo cedista y le he dicho:

—He leído las declaraciones del señor Jiménez Fernández, ex ministro de la Ceda, y como verá, me ha dado la razón. «No se cumple en el Gobierno lo que se prometió en la oposición», ha dicho. Estas eran mis palabras en diálogos anteriores. Más aún, usted afirmaba que se realizaría una labor social en beneficio del obrero y de la clase media. Yo le dije que esto no lo podían hacer, porque cada uno es víctima de su pasado y la Ceda se debe al capital, a los terratenientes y a la banca privada.

El programa obrerista, ha sido siempre falso. Por más que hayan recurrido a las encíclicas de León XIII, como la de «Rerum novarum», no han podido resolver ningún problema social, antes bien los han agravado, desde que ustedes se hallan en el poder y el proletariado español se halla hundido, sin jornales, sin libertad, sin poder respirar siquiera.

Ustedes son enemigos del proletariado, aunque otra cosa digan. Al obrero sólo le defienden las clases proletarias, los partidos de él mismo. Y es que ustedes se hallan ligados tan fuertemente a la burguesía y al capital, que no pueden desenvolverse como quieren. Apenas hay un ministro semiobrero como el señor Jiménez Fernández, le apartan del Gobierno y le llenan de improperios sus propios correligionarios y la Prensa derechista. A ustedes les tiene sin cuidado que el obrero se muera de hambre. Con tal de tener contento al capital y al clericalismo, saben que los suyos les siguen. Porque el obrero consciente sabe que en el mundo hay implantada una lucha, que es el vínculo de la sociedad y de la economía nacional, que es el capital y el trabajo, y toda fuerza política que tenga su apoyo en la burguesía y en la banca, ha de ser enemiga sistemática del obrero, por que lo que le conviene al capital es lo que perjudica al obrero, y como ustedes tienen que tener contentos a quienes les sufragaron los gastos en las pasadas elecciones y aun en las próximas, de ahí que ustedes no pueden realizar ninguna labor benéfica para el obrero, por más que lo crean y lo digan unos cuantos incautos y de buena fe como el señor Jiménez Fernández lo creía cuando llegó al ministerio de Agricultura, y usted mismo lo ha creído así cuando se ha atrevido a decir que en lo social eran más avanzados que los mismos socialistas.

Ustedes, amigo cedista, podrán incensar al obrero, pero contentarán, a la hora de la verdad al, capital. Al obrero le darán las migajas que caigan del banquete del rico epulón de la burguesía, por que ustedes los cedistas de buena fe, son víctimas de dos espadas que tiene atravesado el corazón del organismo de la Ceda: el capital y el clericalismo. Una cosa y otra son lo mismo: enemigos del obrero. Porque uno y otro, capital y clericalismo, se hallan aliados para defenderse mutuamente. El clero, sin el capital, no puede vivir. El obrero da poco dinero para el culto y el esplendor de la Iglesia, porque no puede ni siente

a estas alturas creer en ningún milagro teológico. Y el capitalismo apoya al clero, porque sabe que éste es el mejor paladín para defender sus intereses, ya que posee dos órganos de tanta presión como el púlpito y el confesionario, para cazar incautos.

Ustedes no pueden hacer un Estado social católico, como muchos de ustedes han propugnado. Eso del socialismo católico es una farsa para que puedan vivir unos cuantos burgueses de la blusa, como Dimas Madariaga y Martí Olucha, que se disfrazan de obrerismo agrario para medrar a cuenta del capital. Es el burgués que se disfraza de obrero para hacer su carrera política. Pues nada, El socialismo católico sólo es

## Aproximación francoitaliana

La visita del jefe del Estado Mayor francés a Roma, de riguroso incógnito, como dicen los despachos periodísticos, es de considerable importancia en momentos bastante graves para el futuro de las relaciones internacionales en Europa. Ni siquiera en el lenguaje diplomático, necesariamente más cortés y ponderado que los comentarios de aquellos observadores sobre quienes no pesan duras responsabilidades, se oculta que la situación actual es bastante comprometida. Las conversaciones del capitán Eden en Roma han tenido si esto es posible, un resultado menos prometedor que el obtenido en París.

Francia está hondamente alarmada por varias razones que tienen un encadenamiento lógico. A las repetidas declaraciones de Alemania denunciando las cláusulas más importantes del Tratado de Versalles para el mantenimiento de una paz harto frágilmente asentada, sigue el acuerdo naval angloamericano y la declaración, inoportuna, del príncipe de Gales invitando a los ex-combatientes ingleses y germanos a estrechar los lazos de solidaridad. Y siguen también complicaciones de otro género que hacen pensar en la proximidad de acontecimientos acaso no del todo inesperados.

La cuestión italoetíope se agrava por momentos, y se llega incluso a decir — es el propio Mussolini y otros altos funcionarios del Gobierno y el Ejército italianos quienes hablan con mayor firmeza — que el choque es inevitable. Todo hace suponer que los planes para una operación de extraordinaria rapidez se hallan ya ultimados, y que sólo falta que la época de las lluvias y el envío de tropas faciliten el paso a las fuerzas de ocupación. Contra todas las negativas oficiales de los últimos días, esta cuestión ha figurado de manera destacada en las conversaciones del capitán Eden con Mussolini en Roma. Y el resultado ha sido tan poco prometedor, que un periódico que gusta siempre de mantener posiciones de absoluta moderación y ecuanimidad como el «Times» de Londres se muestra profundamente alarmado.

Para que las cosas no queden aquí, las recientes visitas del gene-

ral Goering a la Europa contral — se guidas y precedidas de una extraordinaria actividad diplomática — han creado también un ambiente de recelos y suspicacias que hace suponer en la existencia de tanteos preliminares a la formación de nuevas alianzas, cuya principal misión ha de ser alterar el actual statu quo en aquella parte del continente, ya bastante difícil de sostener.

J. BORT VELA  
Madrid y Junio 1935.  
(De «El Pueblo».)

Francia e Italia, que desde hace algunos meses desarrollan una política alentada por coincidencias en las que pocos podían soñar hasta ahora, advierten la necesidad de adoptar una política mucho más positiva que todas las declaraciones de buena intención precedentes. No deja de ser significativo que la potencia que con mayor decisión se ha opuesto hasta la fecha, sobre todo desde la negociación del Pacto de Locarno, en entrar en compromisos formales que pudieran ser tomados como un acuerdo que contradijese su política de «seguridad colectiva», haya firmado un Tratado que es causa directa de mucho del malestar que ahora se siente.

A la visita del jefe del Estado Mayor francés a Roma acompañan discusiones y acuerdos en la Cámara de los Diputados, que aumentan considerablemente los gastos militares, y que esgrimen, para convencer a los recalcitrantes de su necesidad, datos sobradamente conocidos sobre el rearme de Alemania, que continúa con marcha acelerada. Se anuncia también, la cancelación de las restricciones impuestas por los Tratados navales de Washington y de Londres y comienza en definitiva una rivalidad franca en todos los aspectos de la preparación militar.

## Señoras:

Empleando el GAS para cocinar evitarán una de las fatigas más grandes del verano.

Comodidad, limpieza y economía.  
Le informarán en las Oficinas, PLAZA DE PABLO IGLESIAS 19.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFÍA MAHONESA

TEMAS MAS QUE LAICOS

## Faldas y falderismo católico

En Turquía, que por lo que se ve andan más adelantados que nosotros en eso de laicismo, el Gobierno ha prohibido a los sacerdotes de todas las religiones vistan el hábito en plena calle, así a curas, como a frailes y monjas.

Civil y lógicamente la disposición es maravillosa. Porque no hay derecho a que todo el año sea Carnaval. Porque no hay razón laica que pueda conceder preferencia pública al clero.

Si a los desnudistas que también tienen su dios, no se les permite ir en cueros por la calle, por el estilo contrario los curas no deben ser privilegiados en eso de lucir disfraces. Si yo hubiera sido autoridad nudista, le habría planteado al Gobierno esta cuestión, más laica que Lerroux: o ellos se desvesten de sus trajes o nosotros quedamos como nuestra madre nos echó al mundo. Y aun el mismo Gil Robles, aunque no anda muy bien de equidad, habriase visto en un aprieto ante el dilema.

Por desgracia para las básculas, un cura pesa más que un laico y que un nudista.

Bien es verdad que el hábito no hace al monje. El hábito católico poseyó en tiempos clásicos el poder de inspirar respeto al rebaño. Porque, desde luego, la religión vive en gran parte de saya, letanias y zarandejas litúrgicas. Si Cristo se presentara hoy en traje al uso, ni aun toda una generación de pescadores de hombres tendiendo sus redes — como llamaba el Maestro a sus ministros — lograrían atrapar arriba de una docena de besugos. La religión católica tiene mucho de guardarrropía. Las barbas de Jehová, la peana en que llevan al Papa y la mitra de los obispos son buenos objetos para la catequización. La sencillez está reñida con la religión, como la ciencia y como la razón.

Hoy el traje de los pastores católicos ha perdido influencia fetichista, aun en esa mayoría católica española que cena tranquila y opiparamente oyendo por radio al indisoluble P. Laburu. Un requisito del negocio católico, que va siendo fastidiado por el tiempo. A estas alturas en que andamos rabiando, encontramos en la calle a un frailezo que luce al sol la coronilla y nos hace guiñar las narices viéndole los pies al aire y con un ropaje que nos recuerda a velocidad de tiro el «no me conoces» del Carnaval, no hace sino alegrarnos un poco el humor y desarrollar el sentimiento clerical.

Creo que la supresión de las faldas clericales no pasa de un simpaticismo acto de típico anticlericalismo. No acto de valor cívico y revolucionario. Ante todo, porque faldas allí no debe haber, sino pantalones, contribuye a la tergiversación del sexo y las costumbres. Seguido, porque logrará su gran cosa para la ética urbana. Luego, porque suprime un privilegio.

Cuando la Iglesia era por hecho y derecho (por huevo y fuero), un Estado dentro del Estado (dije dicho «cuando era?»). Pase, entonces... Pase, también. Mas ahora que según el fuero del Estado, la Iglesia es aparte, no nos entra en la mollera el derecho y hecho canónico de lucir trajes de comparsa por la ciudad. Claro, que como están dentro del huevo... (Uso el «huevo» y el «fuero» del castellano clásico), hete que he-

mos de aguantar trajes de viudas solas y que nos enseñen peludas pantorrillas de fraile por la calle. A título de fuero no puede ser; por huevo, por esto, hasta taparrabos africano bien pueden lucir; no en balde estamos muy lejos de Méjico y de Turquía.

Como os decía, caros laicos, bajo el poder de Dios, queridos hermanos en Gil Robles, la medida en cuestión de típico anticlericalismo no es esencial, sino antilitúrgica. Lo importante no es el hábito, sino lo que va dentro. Y lo que hay que vestir. «Un poquito más y veréis a Dios», que diría Cristo por sus evangelistas. Un poquito más de desvestimiento. Pero este poquito será mucho, en tanto tengamos a nuestro caro caudillo de los padrenuestros con sus ciento y pico de diputados. Y aún más os digo: que ni con diputado de la otra tanda nos será fácil arrumbar la influencia de la guardarrropía católica.

Pero, en fin, por algo se empieza. Los jesuitas, para posesionarse de alguna mansión que no les pertenezca, comienzan por entrar despacito y clavar un clavo, donde cuelgan el sombrero, después el manto y terminan quedándose amos dentro.

Lo contrario, sin por ello salirnos del estilo, sería tomarles el sombrero y arrojárselo a la calle, luego el hábito, y después, libréme Dios de decir que después... arrojárlas a ellos.

ALFONSO M. CARRASCO

## Ha sido electrocutado en Nueva York el «gangster» Leonard Scarnici, «el asesino alquilado»

Prisión de Sing Sing Nueva York. —El «gangster» Leonard Scarnici, que nunca adquirió categoría para ser clasificado como enemigo público, pero que, según las acusaciones de la Policía, es autor de «quince o veinte asesinatos» para obtener dinero, ha sido electrocutado en esta cárcel.

En los días de la «ley seca», las bandas contrabandistas de licores rivales necesitaban hombres expertos en el manejo de las armas de fuego y Scarnici fué uno de ellos. Dirigió una pequeña banda de su propiedad, pero no llegó a adquirir la nombradía de otros «gangsters». Se dedicaba, además de asaltar Bancos, a realizar los asesinatos que le encargaban otros criminales. «Después que se ha matado a un hombre ya no importa cuantos le siguen», declaró el condenado a muerte cuando lo capturó la Policía.

Era un verdadero técnico de la pistola ametralladora, que usaba algunas veces; pero por lo general las «ejecuciones» las llevaba a la práctica con dos balas solamente, una en el corazón y otra en la cabeza de la víctima. Está acusado de haber enterrado vivo a un hombre llamado Frank Wilson. Tenía reputación entre los «gansters» de saber cumplir muy bien todos los encargos que se le hicieran. Se habló mucho de lo que cobraba por un asesinato. Según se dijo en el mundo de los «gansters», su trabajo mejor pagado fué el asesinato de Viucent Coll, «El Perro Loco» de los Bajos Fondos, por cuya muerte ofreció una banda rival cinco mil dólares. De dos modos, Scarnici, que ha muerto en la silla eléctrica, gozó de la reputación de tener un negocio lucrativo como «asesino alquilado».

# LA MAHONESA



**PARTICIPA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AL PUBLICO EN GENERAL QUE DENTRO BREVES DIAS QUEDARA COMPLETAMENTE SURTIDA DE ARTICULOS DE CALIDAD. ESPERAMOS SU VISITA.**

**EL NUEVO DUEÑO**

## Crónica local y general

### Los Radicales

En Palma hace unos días, tuvo lugar en el Casino Radical de la Calle de Fortuny, una reunión de compañerismo en la que se departió fraternalmente sobre asuntos concernientes a la actualidad política. Como asunto saliente, tratóse la posibilidad de organizar un viaje extraordinario a Valencia, para asistir al mitin en que ha de hablar don Alejandro Lerroux, el día 7 del próximo mes de julio, acordándose para el caso hacer las gestiones necesarias, encaminadas a fletar un barco para tal fin.

La reunión que transcurrió anidísima finalizó con el acuerdo de los reunidos de celebrar estas reuniones el martes de cada semana.

### Las Baleares y el distrito Universitario de Barcelona

Habiendo con los periodistas, el diputado señor Estelrich, vicepresidente de la Comisión de Instrucción Pública, ha notificado que se ha presentado a la Comisión una proposición de ley tendiendo a que las Baleares sean separadas del distrito universitario de Barcelona.

Opina que la forma en que se ha redactado la proposición, firmada en primer término por el señor Zaforteza, es deplorablemente ofensiva y separatista.

Por razones de cortesía, el señor Estelrich no se ha opuesto en la Comisión a la lectura de este proyecto de ley, si bien por su texto no se puede precisar su alcance exacto.

Ha expresado finalmente el señor Estelrich su extrañeza de que el ministro señor Dualde, al autorizar la lectura de dicho proyecto, haya expresado que ha visto con simpatía la proposición del señor Zaforteza.

### En debida correspondencia

Por medio de muy atento B. L. M., el Jefe de Sanidad Militar y Director del Hospital Militar de Mahón, nos participa que ha tomado posesión de dichos cargos, ofreciéndose con tal motivo oficial y particularmente para todo lo que pueda ser de utilidad.

Estimamos y agradecemos la deferencia, nos place corresponder al saludo de don Tomás de Fez Sanchez, felicitarle por el honroso cargo que merecidamente se le ha conferido y ofrecernos en términos de sincera reciprocidad así en el terreno periodístico como particularmente.

### Visitas al Delegado del Gobierno

Han visitado al señor Barangó Solis el presidente del Comité Local de la Cruz Roja, don Antonio Cardona, don Joaquín Vivó, de Ciudadela, don Miguel Sintés, don José Huguet, don José Pallicer, don Angel Argüelles, el alcalde y el secretario del Ayuntamiento de Ferrerías, Subdelegado Marítimo, don Federico de Garay, el juez municipal de Ferrerías, don José Morlá, y una comisión de obreros parados.

### Impuestos contra grandes fortunas

El presidente de los E. U. señor Roosevelt ha propuesto un programa de redistribución de la riqueza, mediante un aumento considerable del impuesto sobre la renta, que castiga severamente las grandes fortunas y las Sociedades, y un aumento del impuesto sobre las sucesiones y las donaciones.

El presidente y los líderes demócratas se han puesto de acuerdo para pedir al Congreso que decida inmediatamente acerca de este programa.

En la Comisión de presupuestos de la Cámara de representantes se cree que la Cámara votará este programa por una importante mayoría.

### El Parque de Bellavista

Se han colocado las tres puertas de entrada y salida del Parque de Bellavista y se procede al arreglo de las paredes que estaban en estado deplorable.

Terminados los trabajos sería conveniente poner un vigilante para evitar daños y destrozos.

Como es lógico que los muchachos puedan entretenerse y jugar se podrían señalar horas de esparcimiento vigilado.

Se ha hecho muy bien en reparar los desperfectos que había en el Parque de Bellavista.

Falta ahora se haga un repaso general en las calles que dan acceso al indicado sitio que por su situación ofrece hermosa perspectiva y donde hoy se respira un ambiente fresco y agradable.

Debe ser muy aprovechado aquel lugar.

### De viaje

En la moto nave «Ciudad de Ibiza», salieron ayer tarde para Barcelona se senta y cinco pasajeros, entre ellos el industrial don José Codina Villalonga, don Fernando Verdaguer y su señora, un equipo de futbol catalán y buen número de marineros de la armada licenciados.

### Nota comercial

Exportación.—El buque correo se llevó ayer para Barcelona, 15 toneladas de carga varia, entre ella 35 jaulas con volatería y conejos, 12 con huevos, 103 cajas con queso, 9 con langostas vivas, 64 bultos con alpargatas con planta de goma, 12 con películas, 44 paquetes con calzado, bisutería, 49 bocoyes y bidones vacíos y otras mercancías.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día: Comandante de Artillería don Carlos Tojar.

Imaginaria: Comandante de Artillería don Francisco Cisneros.

Visita Hospital: 1.º Capitán de Ingenieros.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerno.

### Los sobrenombres de los Regimientos

El ministro de la Guerra entregó la siguiente lista de sobrenombres que han de ostentar los distintos regimientos:

Infantería—Número 1, Wad-Ras; 2, Lepanto; 3, Milán; 4, Tarifa; 5, Aragón; 6, León; 7, Otumba; 8, Zamora; 9, Granada; 10, Badajoz; 11, Canarias; 12, Zaragoza; 13, Guadalajara; 14, América; 15, Pavia; 16, Castilla; 17, Vitoria; 18, Almansa; 19, Galicia; 20, Valladolid; 21, Argel; 22, Gerona; 23, Valencia; 24, Bailén; 25, Albuera; 26, La Victoria; 27, Cádiz; 28, Palma; 29, Mérida; 30, San Marcial; 31, Covadonga; 32, San Quintín; 33, Sevilla; 34, Alcántara; 35, Toledo; 36, Burgos; 37, Tenerife; 38, Vizcaya; 39, Baleares

Batallones independientes de infantería.—Batallón de Montaña número 1, Sicilia; 2, Asia; 3, Chiclana; 4, Garelano; 5, Madrid; 6, Ciudad Rodrigo; 7, Arapiles; 8, Flandes.

Batallones de Cazadores de Africa: 1, San Fernando; 2, Las Navas; 3, Melilla; 4, Llerena; 6, Ceriñola; 7, Ceuta; 8, Senallo.

Caballería.—Regimientos: 1, Castellanos; 2, Calatrava; 3, Villarrobledo; 4, España; 5, Farnesio; 6, Numancia; 7, Lusitania; 8, Taxdirt; 9, Santiago; 10, Montesa.

Refiriéndose a estos sobrenombres, el señor Gil Robles manifestó que se había procurado conservar los que habían ostentado los regimiento en otras épocas, no habiendo entre ellos ningún nombre nuevo.

### El precio de las consumaciones en Barcelona

Siendo cada día más frecuentes las quejas que se reciben en la Inspección de Abastos, sobre abusos cometidos en los precios de las consumaciones en determinados establecimientos, el consejero regidor de Abastos señor Santacana, recuerda la obligación que tienen todos los establecimientos que sirven con consumaciones al público, de tener expuesto en sitio bien visible, un cartel de precios debidamente sellado por las autoridades competentes.

El incumplimiento de esta obligación será severamente sancionado en la forma que prevén los vigentes reglamentos, puesto que de continuar ciertos abusos, no solamente saldrían perjudicados por ello los propios industriales, sino, sobre todo, los ciudadanos, los forasteros y los turistas que visiten dicha ciudad; lo que por el buen nombre y prestigio de la misma no se debe ni puede consentir.

También aquí se pueden corregir estos abusos.

### Demografía

#### Nacimientos:

Día 29 de junio.—Antonio Llabrés Alegría; Concepción, 38

Día 30.—Ernesto Félix Bosch; Pi y Margall, 15.

#### Defunciones:

Día 1 de julio.—Antonio Camps Caudales, 86 años, carretera de San Luis.

Día 1.—Magdalena Naza Bisols, 74 años, Pi y Margall, 32.

Día 1.—Felipe Grossi Ferrández, 60 años, Cardona y O. fila, 49.

## Noticias marítimas

### Buques correos

Ayer tarde zarpó para Barcelona la moto-nave «Ciudad de Ibiza» con el pasaje, la valija y carga.

—Esta mañana ha llegado a Ciudadela el vapor correo de este nombre procedente de Palma.

### Veleros

Ha salido para Palma el moto velero «Cala Fornells».

Mañana debe llegar el «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general.

### Nueva línea de vapores

Don Victoriano Bonet, capitán mercante, ha recibido de una importante casa armadora el encargo de estudiar las posibilidades de establecer en firme una nueva línea entre Barcelona y los principales puertos de Oriente Mediterráneo. Se han indicado para esta nueva línea cuatro vapores que en la actualidad prestan servicio en dos importantes Empresas extranjeras.

Dicha Compañía navegará bajo el pabellón de una nación extranjera, que permite que sus tripulantes puedan ser españoles.

### Lo que captura un pescador

Tenienbe en cuenta las cantidades capturadas y el número de personas que se emplean en las operaciones de pesca en cada nación, se dan los datos siguientes:

Un pescador inglés produce 12.000 kilogramos al año; un holandés 6.000 kilogramos; un alemán 5.500 kilogramos; un español 2.140 kilogramos; la producción de un pescador francés alcanza la cifra de 2.100 kilogramos por año.

Como es natural, en estas cifras influyen no solamente la riqueza en pescado de las costas que rodean a cada nación, sino los medios que se utilizan en cada una de ellas.

## Chalet « Villa Margarita » en venta

Linda casita de recreo muy habitable en todas las estaciones, con un cercado, ardores, flores, árboles etc. Situación excelente próxima a la ciudad, en la calle La Unión (cami d'en Guixó) a 40 metros de la carretera Mahón San Luis, Buenas condiciones de venta. Informes en esta imprenta.

## SE VENDE

La casa número 6 de la calle D. yá. Informarán P. Pons.—Cos Gracia 44.

## Ayuntamiento de Mahón

### Amortización de Obligaciones

En el sorteo de amortización del Empréstito de este Ayuntamiento de 240.000 pesetas al interés del 6 por 100 anual, efectuado en la sesión que tuvo lugar ayer, resultaron amortizadas las obligaciones siguientes:

Serie A.—250 pesetas. Números 25, 26, 31 y 74.

Serie B.—500 pesetas. Números 31, 70, 72, 122, 123, 156, 161, 166, 168, 182, 184, 187, 417 y 420.

Lo que se anuncia para que los tenedores de obligaciones puedan proceder al cobro de las amortizadas.

Mahón 2 de julio de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

## Alcaldía de Mahón

### Compras de trigo

El señor Ingeniero Jefe del Servicio Agrónomo de Baleares, como Presidente de la Junta Provincial Superior de Contratación de Trigo, dice a esta Alcaldía en comunicación de fecha 27 de junio último, que se proceda inmediatamente a percibir en todas las operaciones de compra venta de trigo que se realicen, el canon de una peseta por quintal métrico a que se refiere el artículo 3.º de la Ley de Autorizaciones de 9 del próximo pasado mes de junio (Gaceta del 14), cuya cantidad será abonada por el vendedor de conformidad con lo establecido en el mencionado Artículo 3.º de la citada Ley.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 2 de julio de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Se ha recibido en esta Alcaldía la partida de nacimiento de B. Simón Salom y Palmer, cuyo señor podrá recogerla de la Secretaría del Ayuntamiento.

Mahón 3 de julio de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

## CARBON

de encina puro a 2'60 arroba en la calle de la Luna 23, sótano. Encargos en calle San Alberto 23 Se reparte a domicilio incluso carretera de San Luis y muelle.

## TEATRO PRINCIPAL

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON

SABADO 6 JULIO DE 1935. Noche a las 9'45

DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

1.º La divertida comedia musical

Medio millón y una novia

por JACK BUCHANAN y ELSIE RANDOLPH.

2.º El drama de una mujer que abandonó sus deberes de madre presentado con el título de

SORRELL E HIJO

por H. B. WARNER y WINIFRED SCHOTER. DIALOGADA EN ESPAÑOL.

Proxima semana: CHINO CHAN EN LONDRES y EL DIABLO SE DIVIERTA

## TRIANON LOCAL APROPIADO PARA ESTA ESTACION

Sábado — Domingo — Lunes

Grandiosas sesiones de variedades

# D'ENRI

## CASINO DEL CONSEY

JUEVES, a las 6'30 y 9'30. DCS POPULARES DOS. ENTRADA UNICA 0'50

DOS GRANDES PELICULAS DE KEN MAYNARD

Alias terremoto

El vengador solitario

Las dos más coosales creaciones del popular KEN MAYNARD y su cab. No 1

Sábado: AVES SIN RUMBO por IRUSTA, FUGAZOT y DEMARE.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

## INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

### Asuntos tratados por el Gobierno

### Vacaciones parlamentarias en perspectiva

### Los monárquicos enojados y despechados

### Un vistazo al extranjero

### Noticiero nacional

Madrid 2 a las 16 15.

#### Crónica general

Consejo de Ministros

Administración y política

Los actos de Valencia y Medina

Se ha reunido el Consejo de ministros en el despacho oficial y bajo la presidencia del jefe del Gobierno.

Al salir el de Marina señor Royo dijo a los informadores de la prensa que el Consejo había sido de carácter administrativo, si bien se trató de los actos políticos organizados por la Ceda y celebrados últimamente en Medina y en Valencia. Los ministros felicitaron a sus compañeros señores Lucía y Gil Robles por la organización de dichas fiestas políticas. Fue también muy felicitado el ministro de la Gobernación señor Portela por su acierto, coronado por el éxito, en el mantenimiento del orden público.

Muy satisfecho don José María Gil dijo que los actos celebrados ayer por los populistas agrarios constituyen un triunfo, especialmente por lo que afecta a la organización. Lo sucedido en Medina y en Valencia pueden ustedes aplicarlo a toda España, dijo por último Gil Robles.

La labor parlamentaria

La situación económica

Proyectos pendientes

Después del Consejo

El que se retiró ultimamente fué el señor Lerroux quien informó también a los periodistas y les dijo que el Consejo que se acababa de celebrar había sido eminentemente político.

Hemos hablado de la labor parlamentaria y del programa que desarrollará el Gobierno durante el verano.

Al preguntar un periodista si el Congreso se cerrará pronto, don Alejandro contestó que cuando menos se celebrarán de tres a diez sesiones y que la causa será hacia el día 15.

El ministro de Comunicaciones, señor Lucía también informó verbalmente a los periodistas sobre lo tratado por el Gobierno y les manifestó que en el consejo de ministros que se celebrará mañana ante S. E., el Presidente de la República, el de Hacienda señor Chapaprieta utilizará el informe y la exposición, que ha comenzado hoy, sobre la situación económica del país.

También en la reunión de mañana en el Palacio Nacional, se concretará definitivamente la labor parlamentaria pendiente.

Se trató en el Consejo de hoy de la modificación de la reforma agraria, proyecto que redactará el ministro de Agricultura señor Velayos.

Una vez terminado el Consejo quedaron reunidos en conferencia especial los ministros de la Gobernación y del Trabajo. Conferenciaron por espacio de quince minutos. Dijo luego el señor Portela que había cambiado impresiones sobre una labor de coordinación de ambos departamentos.

Añadió el ministro de la Gobernación que en Barcelona la tranquilidad es completa.

Madrid 2 a las 23-30

La sesión del Congreso empieza

La industria zapatera y la ganadería

El arancel sobre los garbanzos

Organismos fabriles militares

A las 4 10 el señor Alba ocupa el sillón presidencial del Congreso y declara abierta la sesión. La Cámara está casi desierta. Por el Gobierno asisten los ministros de Obras Públicas y de Industria y Comercio. Por no haber número suficiente de diputados queda sin aprobar el acta anterior. Se pasa al orden del día.

El señor Royo defiende una proposición, no de ley, en favor de la industria nacional del calzado y de la ganadería.

Comienza a discutirse un dictamen sobre elevación del arancel que se aplica a los garbanzos. Se aplaza este asunto a petición del ministro de Industria y Comercio.

Después de ligera discusión se aprueba un decreto que modifica los organismos industriales militares y dispone la militarización de los obreros que se dedican a estos trabajos.

El Tribunal de Garantías

Los bonos ferroviarios

La ley de restricciones

La prensa y la instrucción militar

En el Congreso ha comenzado a discutirse el proyecto de aplazamiento de las elecciones de vocales del Tribunal de Garantías Constitucionales. Se ha retirado el dictamen de la comisión por oponerse al mismo algunos grupos parlamentarios.

Se discute luego el proyecto de autorización para emitir bonos ferroviarios, lo combate el señor Barcia y lo defiende el ex ministro don Miguel Maurá. Se entabla entre ambos una viva polémica en la que tercia el Ministro de Obras Públicas señor Marraco. Después de grandes esfuerzos se consigue aprobar el artículo 1 del proyecto sobre bonos ferroviarios y se levanta la sesión a las 8 55 de la noche.

El Ministro de Hacienda señor Chapaprieta ha informado ante la comisión parlamentaria de presupuestos. El informe ha versado sobre el proyecto de ley de restricciones. Mañana informaré nuevamente. Cree el señor Chapaprieta que mañana habrá dictamen.

A pesar de todos los esfuerzos la ley de prensa en proyecto no ha cuajado, ha quedado descartada o ha pasado a extramuros como se dice en la jerga política parlamentaria.

En la sesión del Congreso el Ministro de la Guerra leyó un proyecto de ley sobre una nueva restauración de la Academia General Militar en la que recibirán primeramente instrucción los que aspiran a ser oficiales del ejército.

De Medina a Mestalla

Espicaciones y distingos

Mala la hubisteis, monárquicos

El Ministro de Comunicaciones señor Lucía desmintió y desautorizó rotundamente ciertas manifestaciones tendenciosas en el sentido de que los monárquicos valencianos habían cooperado en

la preparación del acto celebrado por la C. d. a., en el campo de Mestalla, en Valencia.

Este acto, dice con energía el Ministro mencionado, fué privativo de la derecha regional valenciana adscrita a la República. Con especial interés y frases claras y precisas el señor Lucía hizo resaltar y destacar la significación francamente republicana del acto realizado en el campo de Mestalla por el partido de acción popular agraria.

Las manifestaciones del lugarteniente de Gil Robles han enfurecido y traen a mal traer a los monárquicos que se dedican a crear en torno de la Ceda un ambiente de confusión y de equívocos y que se las dan de tutores y mentores del partido de acción popular.

Don Alvaro Figueroa (Romanones) estima que el acta político realizado en Mestalla fué importantísimo.

Los sedicentes izquierdistas le rasan importancia por haber sido organizado desde la esfera del poder público

Los sindicalistas políticos

Unión con un sector federal

Habrá en Pestaña y Barriobero

Un importantísimo y muy nutrido grupo de sindicalistas ha vuelto por los rios de la verdad y de la sinceridad y ha decidido cejar francamente en la mentada actitud apolítica en que aparecía.

En breve se celebrará en Madrid un trascendental acto en el que hablarán los señores Angel Pestaña por los sindicalistas políticos y Eduardo Barriobero en nombre de los federales republicanos y demócratas que acudilla.

En el acto de referencia ambos oradores darán cuenta de la alianza acordada entre las agrupaciones políticas de los que son representantes.

La vuelta aérea a España

Los vencedores y los premiados

Entrega de recompensas

Como resultado de la vuelta aérea a España se ha declarado que en el curso de escuadrillas militares ha sido vencedora la tercera de León.

En el concurso de aviones de caza el primer premio lo ha ganado la segunda escuadrilla de Barcelona.

En el aeródromo de Jetafé S. E. el Presidente de la República entregó solemnemente los premios ganados en las pruebas militares aéreas.

El repulsivo caso de incesto

Procesan a los infanticidas

Ocaña.—Han sido procesados Saturnino Portillo y su hija Manueña como autores de la muerte de las criaturas recién nacidas, como resultado de las re-

laciones incestuosas entre los mencionados padre e hija.

El primero confiesa que estaba dominado por Manuela, pero dice que ésta fué la única autora de los infanticidios.

Desde el pueblo de Yepes los procesados han sido trasladados a la cárcel del partido judicial.

El momento político

Notas parlamentarias

Del mundo oficial

En principio se ha acordado cerrar las Cortes el día 13 del mes en curso. En la actual etapa parlamentaria no se discutirá el proyecto de ley electoral.

El Presidente de la República ha firmado los decretos acordados últimamente por el Consejo de Ministros.

El Presidente del Congreso señor Alba se propone reunir a los jefes de las minorías parlamentarias para tratar del plan que el Gobierno se piensa desrollar en el Congreso. No cree don Santiago que este plan sea muy extenso.

Por la tarde la comisión parlamentaria de presupuestos ultimó el estudio del proyecto de ley de restricciones y se mostró optimista respecto a este asunto.

La situación en Barcelona

El gobierno de la Generalidad

Justicia militar

Barcelona.—El Consejo de Gobierno de la Generalidad marchó a Gerona donde celebró sesión.

El juzgado militar actúa y tramita dos sumarios, uno por la colocación de pasquines subversivos y otro con motivo del hallazgo de un depósito de armas.

De oriente a occidente

Notas internacionales

Pekin.—Ha sido detenido y fusilado el jefe de los soldados que se sublevaron.

También han sido detenidos y procesados muchos conspiradores.

Roma.—La prensa italiana censura el discurso que ayer pronunció el mi-

nistro inglés señor Eden ante la Cámara de los Comunes.

Paris.—Un periódico dice que los fascistas preparaban un movimiento subversivo para el día 12. Se proponía se cuesstrar al Presidente de la República. De confirmarse tal propósito los obreros declararían inmediatamente la huelga general.

Moros que matan

Proceso, sentencia y ejecución

Tetuan.—Se ha facilitado una nota oficiosa que dice que el 21 de Junio un grupo formado por indígenas mató a tiros de fusil un prestigioso Caid de la región de Gomara.

Detenidos los agresores se les procesó, se les juzgó luego y fueron condenados a muerte.

La sentencia capital fué ejecutada el domingo en el mismo lugar donde los condenados cometieron el asesinato.

El resto de las conferencias

Noticias, sucesos y menudencias

Madrid.—Se procesa a Santos Jago, como presunto autor del crimen cometido en el barrio de Latas.

Santander.—Se ha inaugurado el curso en la Universidad de Verano

San Sebastián.—Ha tomado la vuelta de Francia don Severiano, ex presidente de la dictadura.

Jerez.—Víctimas de un accidente de auto han resultado heridas la señora que en el terreno particular se titula duquesa de Montemar y su hija.

Sevilla.—El gobierno ha ordenado que continúe el procedimiento de apremio que seguía contra el señor Sánchez Dalp el Sindicato de Regantes del Guadalquivir.

Bilbao.—Ha fallecido el señor Gana, que fué concejal en los vergonzosos tiempos de la dictadura.

La mejor revista de labores

## LA FAMILIA

De venta en la « Tipografía Mahonesa »

## A LOS HERNIADOS

Basta ya de bragueros o de aparatos mas bien o mal estudiados todo es una mentira, solo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan toda su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un braguero creyendo que cura o reduce las hernias; la mayor parte de ellos son perjudiciales.

Una verdadera revolución herniaria es el nuevo y moderno Método del Dr. Muñoz, con nombre registrado y patentado y el único para la curación o reducción completa de las hernias por voluminosas o rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin que el paciente tenga que abandonar sus ocupaciones habituales.

No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos. Si quiere Vd. convencerse, visítenos sin pérdida de tiempo, de 8 a 1 mañana en:

MAHON, lunes 8 julio (tarde) martes 9, HOTEL BUSTAMANTE.

CIUADELA, miércoles 10 julio, HOTEL FELICIANO.

ALAYOR, jueves 11 julio, FONDA DEL COMERCIO.

Instituto de las hernias método del doctor Muñoz  
Rambla del Centro 11, 1.ª.—BARCELONA

980

PIERRE DECOURCELLE

quien ella daba ya el nombre de padre. Comenzó por preguntarle con timidez:

—Mi hermana... no debe estar ya... en la cárcel, ¿verdad?... No había hecho ningún mal... y no la pueden tener presa siempre...

El magistrado trató de ocultar el desagrado que le causaba aquel recuerdo, y creyendo que bastaba tranquilizar a Pochita para hacer cesar sus angustias respondió:

—No; Flavia, efectivamente, está ya libre. No te preocupes por eso.

—¿Entonces, si está libre, me permitirá usted que vaya a verla?

—¿Qué dices? ¡Ir a verla!

—¡Nada más que una vez... sin que nadie lo sepa!

Fouquerénil no pudo contenerse por más tiempo y resolvió cortar por lo sano:

—Lo que me pides, hija mía, es imposible.

—¿Por qué?

—Porque se opone a ello nuestra dignidad. Bien debes comprender que no puede haber ya nada de común entre Flavia Rondeau y la señorita de Fouquerénil.

El tono severo del magistrado dejó helada a la hija de Blanca; pero el amor que profesaba a su hermana le dió fuerzas para replicar con respeto:

—¿Puedo olvidar a mi hermana, que me ha querido y me quiere siempre como una madre?...

—Tu corazón puede guardar su recuerdo, pero

LAS DOS GOLFAS

977

sus ojos. Encontraba a su hija, sí, ¡pero cómo! Completamente prostituida y ladrona por añadidura; hundida por completo en la sentina del vicio y encanagada en la abyección más absoluta.

—¡Tú!... ¡tú!...—exclamó con voz que causaba espanto.—¡Ah, miserable! ¡mi hija!... ¡Tú eres mi hija, y ése es el oficio que haces!... ¡Ah! ¡Tú tenías razón al decir hace un momento que somos tal para cual!... ¡El padre al regresar del presidio debía encontrar a su hija en un tugurio como éste!...

—¡Padre mío!... ¡imploró Flavia sollozando.— ¡Perdón! ¡Oh! perdón te pido!... ¡Ah, si tú supieras!...

Prosternada a sus pies, trataba de asirse a sus ropas y buscaba sus manos para besarlas. Pero Rondeau la rechazó con fuerza y desasiéndose dijo:

—¡No, no! ¡Tú no eres hija mía! ¡Vete! ¡vete!... Gracias a Dios, aun me queda otra hija y sé a quién dirigirme para encontrar sus huellas...

—¡Padre!... padre!...

El infeliz, enloquecido por el dolor, no oía nada y lanzándose a la puerta atravesó el jardín, huyendo como un loco.

Flavia quedó arrodillada en medio de la sala, abrumada por la vergüenza y por los remordimientos, y repitiendo con voz entrecortada por los sollozos:

—¡Dios mío!... ¡Es mi padre!... ¡Ah! ¡qué castigo más terrible!...

Abrióse la puerta del fondo y apareció Luis.

**Noticias de todas partes**

**EN GIJON SE PRODUCE GRAN REVUELO POR CREERSE QUE UN BUQUE LLEVABA CONTRABANDO DE ARMAS**

Gijón, 26.—Hoy entró en el puerto para carbonear el barco de guerra belga que antes se llamó « Bubifull », adquirido por una casa inglesa. Al subir a bordo el práctico se encontró con que lo tripulaban doce españoles, al mando del capitán don Ricardo Eguren.

El práctico comunicó su extrañeza a los carabineros y éstos, a la Policía, originándose un gran revuelo por creer que se trataba de un alijo de armas. Se ha puesto en claro que la tripulación había sido contratada por el cónsul inglés en Barcelona para trasladar el barco desde Layran hasta Gibraltar. Se tomaron grandes precauciones.

**LLEGAN A POLONIA MAS DE MIL OBREROS REPATRIADOS EN FRANCIA**

Varsovia, 27.—Procedentes de Francia han llegado a esta capital más de mil obreros repatriados. La mayor parte de ellos carecen de toda clase de recursos.

**UN OBRERO MUERE SEPULTADO EN UN HUNDIMIENTO DE TIERRAS**

Huelva, 28.—En la Palma del Condado, donde trabajan varios obreros en la reconstrucción de un pozo, sobrevino

un hundimiento a consecuencia de un desprendimiento de tierras y los obreros quedaron sepultados. Uno de ellos, llamado Diego Pérez Domínguez, fué extraído cadáver. Un hermano de la víctima, que trabajaba también en el pozo, se ha salvado milagrosamente.

**ESTALLA UN CARTUCHO DE DINAMITA, QUE LLEVABA EN EL BOLSILLO, Y LE DESTROZA EL PAQUETE INTESTINAL**

San Martín de Valdeiglesias, 28.—En el pueblo de Villa del Prado se hallaba pescando el vecino de San Martín llamado Juan Cabrera Aguilera. Un cartucho de dinamita que llevaba hizo explosión y le destrozó el que paquete intestinal, muriendo en el acto.

**EN PARÍS SE REALIZAN DIVERSAS PROTESTAS CONTRA LA ELEVACION DE LOS IMPUESTOS**

París, 27.—En una reunión celebrada anoche por funcionarios del Estado, y empleados de las comunas, y a la que asistieron 5 000 personas, se aprobó una moción protestando contra los plenos poderes concedidos al Gobierno, contra una política deflacionista y contra la disminución de sus sueldos.

En otra asamblea, los ex combatientes orientados hacia la izquierda, los reunidos se pronunciaron contra el decreto ley proyectado por el Gobierno y contra la reducción de las pensiones.

Finalmente en una reunión organizada por los inquilinos, éstos protestaron

contra el aumento del impuesto sobre los alquileres.

**UNA JOVEN EN PUERTO RICO Y UNA CANTANTE EN NUEVA YORK INTENTAN SUICIDARSE, DESESPERADAS AL CONOCER LA TRAGICA MUERTE DE CARLOS GARDEL**

San Juan de Puerto Rico, 27.—La señorita Eunha Gallardo, de diecinueve años de edad, ha intentado suicidarse, tomando un veneno, desesperada de la vida, al enterarse de la muerte de Carlos Gardel.

Nueva York, 27.—Estrellita del Rigal, de veinte años de edad, cantante sin trabajo, ha intentado suicidarse, tomando un veneno, al enterarse de la muerte de Carlos Gardel.

**UN ESTUDIANTE SE FRACTURA LA COLUMNA VERTEBRAL AL ARROJARSE AL RIO**

Zaragoza, 27.—Al arrojarse al río Huerva de de la orilla, con intención de bañarse, el estudiante Alejandro Cardona, natural de Morella, dió con la cabeza en el lecho de río, produciéndose la fractura de la columna vertebral, de pronóstico gravísimo.

Fuó salvado por varios compañeros que se bañaban con él.

**UN VAPOR ITALIANO CHOCA CON UN BUQUE INGLÉS Y SUFRE IMPORTANTES AVERIAS**

Brest, 28.—A pocas millas de este

puerto han chocado el vapor italiano « Potestad » y el inglés « Lancaster Gastre ». El italiano ha sido el más perjudicado, pues se le abrieron dos vías de agua, pero ha podido entrar en este puerto remolcado por el « Lancaster ».

**VUELCA UN CAMION QUE CONDUCE CUATRO MIL KILOS DE FRUTA**

Zaragoza, 28.—Un camión valenciano que conducía 4 000 kilos de fruta volcó en el kilómetro 68 de la carretera de Valencia e Zaragoza, por rotura de una de las ruedas delanteras. El camión quedó destrozado. El conductor Felipe González Ibañez, de veintiséis años, cayó entre los restos del camión y la fruta y quedó desvanecido, creyéndose en los primeros momentos que estaba muerto. Sólo ha recibido ligeras erosiones. El camión derribó un poste telegráfico y por esta causa quedó interceptada la línea.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Bolsa de Barcelona de 2 de julio de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	98 35
» B 1920	98 35
Interior 4 p. 100 A	77 60
» B	77 60
Amortizable 5 p. 100 A 1917	97 00
» B 1917	97 00
» A 1927 libre	102 15
» B 1927 libre	102 00
Exterior 4 p. 100 A	93 50
» B	92 35
Obligaciones Norte Prioridad	59 00
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	50 75
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	0 00
Id. id. id. 5 p. 100	99 10
Id. id. id. 6 p. 100	109 50
Franco cheque París	0 00 a 48 35
Liras » Roma	00 00 a 60 53
Dollars » New York	00 00 a 7 29
Libras » Londres	00 00 a 36 00
Reichmarks Berlin	0 00 a 2 965

**MONEDAS DE ORO**

Alfonsinos	249 50
Oceas y sus fracciones	249 50
Isabelinas	250 50

**Banco de Menorca**

Bolsa de Barcelona de 1 de julio de 1935

Franco cheque	48 35
Libras id.	36 05
Dollars id.	7 31
Liras id.	60 45
Interior serie A	77 00
Id. id. B	77 00
Exterior serie A	93 00
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102 00
Id. id. B id id	102 00
Id. id. A 1928	96 00
Id. id. B id	96 00
Id. id. A 1931 (1920)	98 00
Id. id. B id	98 00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	0 00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	94 75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	101 65
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	59 50

**Duros por título**

**COTIZACIONES DE VALORES LOCALES**

	Valor nominal	Dinero	Papel
M. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	00	
M. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	00	
M. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925 (Empréstito 6 p. 100 E. 1927)	100	100	100
M. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100	105	100
M. Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	100	100
Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	150	100
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	103	100
«La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	106	100
Acciones «Soc. General Alumbrados»	5	5	100
Obl. «Soc. General Alumbrados» 6 p. 100	5	5	100
Acciones Banco de Menorca	10	10	10
Banco de Ferrerías	10	10	10
Crédito Mercantil de Menorca	50	50	50

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio de 1935, de las obligaciones F. C. NORTE Prioridad Barcelona tres por ciento.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Banco de Menorca**

En la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 6 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de marzo último un dividendo activo equivalente al 5 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 22.

Mahón a 7 de junio de 1935.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

**RECOMENDADAS**

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869

FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA  
PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES  
PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
VIDRIOS

VERDE CARDENILLO (Especialidad)

**RADIO CASTILIA**

1 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TINTORERIA

**CARMELO CARRERAS**

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO  
EN LA CALLE DE HANNOVER. 26  
MAHON

La mejor hoja de afeitar  
**IBERIA**  
Es la que se impone a todas  
Fabricación española

**TIP MAHONESA**

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



—¿Qué tal?—preguntó.—¿Ya está eso?... ¿Lo has registrado bien?..

La infortunada se estremeció dolorosamente y haciendo un esfuerzo supremo para disimular su emoción respondió:

—¡No!

—¿Cómo! ¿No te has hecho con el dinero del viejo?

—¡No!

—¿Por qué?

—¡Porque se ha despertado!..

—¡Ah! ¡fingida!...—gritó el miserable.—¡La cárcel te ha acobardado... y ya no sirves para nada!.. ¡Tú has podido salvarnos, y ahora estamos perdidos!..

—¿Qué quieres?...—respondió la pobre Flavia, aniquilada ya por tantas y tantas emociones.—¡Es el destino!..

XIII

LOS DOS PADRES

La pobre Pochita estaba desesperada por la declaración de Jacobo Ermelin, y mientras éste sollozaba oculto en el bosquecillo donde se había refugiado para esconder su dolor a las miradas de todos, ella lloraba amargamente en los brazos de su madre.

Blanca trataba de secar con sus besos las lágrimas de su hija y procuraba consolarla diciendo:

—No desesperes así del porvenir, hija mía, porque Jacobo cambiará de parecer; estoy segura. En el fondo, él te ama, y aunque por orgullo, por dignidad solamente intenta ahogar su amor, no lo conseguirá, porque el amor triunfa siempre en la vida.

Pochita comprendía que su madre tenía razón cuando la atestiguaba el amor de Jacobo, pero también veía al mismo tiempo la barrera que los separaba; y no pudiendo disipar su tristeza, en sus momentos de aislamiento se lamentaba tristemente y dejaba vagar su pensamiento hacia aquella hermana a quien amaba con ternura, que la había servido de madre, que la había criado, que la había protegido y a la que echaba muy de menos en tan dolorosas circunstancias.

La hija de Blanca se preguntaba de continuo dónde podía estar Flavia a la sazón. Suponía que ya habría salido de la cárcel, pero no se atrevía a preguntarlo a nadie, aunque de sobra sabía que el señor de Fouquereuil, su padre, en su calidad de fiscal de la Audiencia, era quien mejor hubiese podido informarla y hasta interesarse por la prisionera, lo mismo que con una sola palabra la había librado a ella misma de ser conducida por los agentes el día de la batida.

Estos pensamientos tomaron tal cuerpo en el espíritu de la joven que, por fin, un día, no pudo resistir más y decidió hablar de ello con aquel a

o es una  
marca mas"



HIJOS DE J. SINTES